

TIMER TOUCH CONTROL


Setting the clock



Figure 1

“Auto” and “0:00” will start flashing when the unit is switched on for the first time.

To set the clock, press the central button for about 3 seconds.

When  appears, press “+” or “-” to set the correct time.

Wait until a beep tells you that the clock has been set (figure 1).

To set the time at a later stage, press “+” and “-” together for 3 seconds and then adjust the clock as described above.


التحكم بالمؤقت بواسطة اللمس

ضبط الساعة



الشكل 1

"اتوماتيكي" و "0:00" سيبدأ بالوميض عندما يتم تشغيل الوحدة لأول مرة. لضبط الساعة، اضغط على الزر المركزي لمدة 3 ثواني.

عندما يظهر  ، اضغط على "+" أو "-" لضبط الوقت الصحيح.

انتظر حتى تسمع إشارة صوتية تشير إلى أنه قد تم ضبط الساعة (الشكل 1).


لضبط الوقت في مرحلة لاحقة، اضغط على "+" و "-" معاً لمدة 3 ثواني، ثم قم بضبط الساعة كما هو موضح أعلاه.

Minute counter



Figure 2

As this minute counter does not control the oven, when it finishes counting the oven will continue to work.

To set, press the central button for 3 seconds until  appears (figure 2). Press “+” and “-” to set the required time.


To set the minute counter at a later stage, press the central button for 3 seconds and adjust as described above.

The minute counter beeps when it finishes counting. To disable it, press any button.

عداد الدقائق



الشكل 2

لا يتحكم عداد الدقائق بالفرن، عندما ينتهي العد سوف يواصل الفرن عمله. للقيام بالضبط، اضغط على الزر المركزي لمدة 3 ثواني حتى تظهر  (الشكل 2). اضغط على "+" و "-" لضبط الوقت المطلوب. لضبط عداد الدقائق في مرحلة لاحقة، اضغط على الزر المركزي لمدة 3 ثواني، وقم بالضبط كما هو موضح أعلاه. سوف يُصدر عداد الدقائق إشارة صوتية عندما ينتهي العد. لإلغائه، اضغط على أي زر.

Cooking time



Figure 3

This is a semi-automatic cooking function. It can be used to set cooking times. Press the central button for 3 seconds. Then press it again until “dur” appears (figure 3). Press “+” and “-” to set the required cooking time.

مدة الطهي



الشكل 3

هذه وظيفة طهي شبه أوتوماتيكية. يمكن استخدامها لضبط مدة الطهي. اضغط على الزر المركزي لمدة 3 ثواني. ثم اضغط عليه مرة أخرى حتى تظهر "dur" (الشكل 3). اضغط على "+" و "-" لضبط مدة الطهي المطلوبة.

End of cooking time

Figure 4



The end of cooking time can also be set. Press the central button for 3 seconds. Press the central button twice consecutively and wait for “End” to appear (figure 4). Press “+” and “-” to set the required end of cooking time. The oven will work in the set mode and at the set temperature until the end of cooking time.

نهاية مدة الطهي



الشكل 4

يمكن أيضاً ضبط نهاية مدة الطهي. اضغط على الزر المركزي لمدة 3 ثواني. اضغط على الزر المركزي مرتين متتاليتين وانتظر لتظهر "End" (الشكل 4). اضغط على "+" و "-" لضبط نهاية مدة الطهي المطلوبة. سوف يعمل الفرن في وضعية الضبط وعند درجة الحرارة المضبوطة حتى نهاية مدة الطهي.

Programming automatic cooking



Cooking function with set times.

Press the central button for 3 seconds. Then press it again until “dur” appears. Press “+” and “-” to set the required cooking time. Wait a few seconds for the setting to be memorised.

Press the central button for 3 seconds. Press it another two times and wait for “End” to appear

(figure 4). Press “+” and “-” to set the required end of cooking time.

برمجة الطهي الأوتوماتيكي



الشكل 5

وظيفة الطهي بأزمنة مضبوطة
اضغط على الزر المركزي لمدة 3 ثواني. ثم اضغط عليه مرة أخرى حتى تظهر "dur".
اضغط على "+" و "-" لضبط مدو الطهي المطلوبة. انتظر بضع ثواني ليتم حفظ الإعداد.
اضغط على الزر المركزي لمدة 3 ثواني. اضغط عليه مرتين متتاليتين وانتظر ليظهر "End".
(الشكل 4). اضغط على "+" و "-" لضبط نهاية مدة الطهي المطلوبة.

E.g.:

Current time: 12.30

Cooking time: 10 minutes

End of cooking time: 14.00

The oven will start cooking at 13.50 (14.00 less 00.10) at the set temperature and in the set mode and will stop at 14.00

The oven will beep when it stops cooking. To disable it, press any button.

على سبيل المثال:

الوقت الحالي: 12.30

مدة الطهي: 10 دقائق

نهاية مدة الطهي: 14.00

سيبدأ الفرن بالطهي عند 13.50 (أقل 00.10) عند درجة الحرارة المضبوطة وفي وضعية الضبط وسوف تتوقف عند 14.00

سوف يُصدر الفرن إشارة صوتية عندما يتوقف عن الطهي. لإلغائه، اضغط على أي زر.

Adjusting beep volume



To adjust beep volume, press “+” and “-” together. Then press the central button and wait

for “ton1” (high volume) to flash. Press “-” to select “ton2” (medium volume) or “ton3” (low volume).
Press the central button to set the selected volume.

ضبط حجم الإشارة الصوتية 

لضبط حجم الإشارة الصوتية، اضغط على "+" و "-" معاً. ثم اضغط على الزر المركزي وانتظر "ton1" (الحجم الصوتي المرتفع) ليومض. اضغط على "-" لضبط "ton2" (الحجم الصوتي المتوسط) أو "ton3" (الحجم الصوتي المنخفض).
اضغط على الزر المركزي لضبط حجم الصوت المختار.